

Absacktechnik

Filteranlagen bis 10.000 m³/h mit den Vorteilen:

Druckluft-Impuls-Abreinigung, Filteranlagen für Rückluftbetrieb, leicht wechselbare Tonnen, Baukastensystem, innen und außen aufstellbar

bag filter technology

Bag filter systems up to 10.000 m³/h with the advantages of:

compressed air cleaning, return air system, bins easy to change, extendable modular systems, for indoor and outdoor installation

Afzuigtechniek

Filterzak systemen tot 10.000 m³/uur met de volgende voordelen:

hogedruk luchtreiniging, recirculerend systeem, makkelijk te verwisselen opvangbakken, modulaire en uit te breiden opbouw, geschikt als binnen- en buiteninstallatie

Groupes ensacheurs

Capacité filtrante jusqu'à 10.000 m³/h avec les avantages suivants:

Construction modulaire, implantation intérieure ou extérieure, décolmatage pneumatique des manches filtrantes, installations permettant le recyclage de l'air filtré, bacs à déchets aisément manipulables



*Komponenten - Produkte - Systeme - Service
 Components - Products - Systems - Service
 Componenten - Producten - Systemen - Service
 Composants - Produits - Systèmes - Service*

 Technische Daten

 Technical data

 Technische gegevens

 Données technique

Typ	Type	Type	Type	NE 160 H2-geprüft	NE 200 H2-geprüft	NE 250 H3-geprüft	NE 300 H3-geprüft
Betriebsart	operation mode	gebruiksmodus	Mode de fonctionnement	Dauerbetrieb permanent mode Fonctionnement en continu	Dauerbetrieb permanent mode Continu gebruik Fonctionnement en continu	Dauerbetrieb permanent mode Continu gebruik Fonctionnement en continu	Dauerbetrieb permanent mode Continu gebruik Fonctionnement en continu
Stromart	current	stroom type	Alimentation électrique	Drehstrom three phase current Krachtstroom triphasée	Drehstrom three phase current Krachtstroom triphasée	Drehstrom three phase current Krachtstroom triphasée	Drehstrom three phase current Krachtstroom triphasée
Leistungsaufnahme	power consumption	vermogen	Puissance absorbée	2,2 kW	4,0 kW	5,5 kW	7,5 kW
Netzspannung	supply voltage	netspanning	Tension de service	400V/3Ph~	400V/3Ph~	400V/3Ph~	400V/3Ph~
Stromaufnahme	current consumption	stroomverbruik	Courant absorbé	4,70 A	8,45 A	11,50 A	15,50 A
Filterfläche	filter area	filter oppervlak	Surface filtrante	11,50 m ²	16,80 m ²	25,20 m ²	31,60 m ²
Abmessungen L x B x H	dimensions l x w x h	afmetingen l x b x h	Dimensions L x P x H	1350 x 860 x 1960	2350 x 900 x 2150	3350 x 1020 x 2290	3440 x 1120 x 2420
Volumen Staubtonne	bin volume	volume opvangbakken	Volume du bac à poussières	1 x 185 l	2 x 190 l	3 x 160 l	3 x 160 l
Gewicht	weight	gewicht	Poids	240 kg	350 kg	740 kg	840 kg
Ansaugstutzen	suction connection	diameter aansluitverbinding	Embout d'insufflation	ø 160 mm	ø 200 mm	ø 250 mm	ø 300 mm
Max.-Volumenstrom	max. air volume	max. luchtstroom	Débit max.	1.780 m ³ /h	3.200 m ³ /h	5.050 m ³ /h	6.000 m ³ /h
Nenn-Volumenstrom	nominal air volume	min. luchtstroom	Débit nominal	1.447 m ³ /h	2.260 m ³ /h	3.530 m ³ /h	5.085 m ³ /h
Zugehöriger Unterdruck	related negative pressure	overeenkomstige onderdruk	Dépression correspondante	2.400 PA	2.650 PA	2.500 PA	2.400 PA
Max. Schalldruckpegel gemäß MRL	max. noise level according MRL	max. geluidsniveau volgens MRL	Niveau max. de pression sonore	74 dB (A)	72 dB (A)	72 dB (A)	74 dB (A)
Umgebungsbedingungen	environmental conditions	omgevingsvooraarden	Conditions d'environnement	5°C < t < 40°C	5°C < t < 40°C	5°C < t < 40°C	5°C < t < 40°C

Messungen gemäß DIN 8416 (20 m/sec.)

Measurements in accordance with DIN standard 8416 (20 m/sec.)

Gemeten volgens DIN 8416 (20 m/s)

Mesures selon norme DIN 8416 (20 m/s)

 Hainchen P.-Nettelinstroth-Platz
 D - 07619 Schkölen

Tel. +49 36694 41-0
Fax +49 36694 41-260

 Nikkelstraat 21A
3067 GR Rotterdam

Tel. +31 10 2822111
Fax. +31 10 4047267
verkoop@peulen.com

 1, Place Ste Odile
F-67870 Bischoffsheim

Tel. +33 388 48 94 53
Fax +33 388 48 94 53

 Lieferprogramm:

Absaugtechnik
Entsorgungstechnik
Heiztechnik
Oberflächentechnik
Steuerungstechnik

 product range:

dust extraction
waste disposal
technology
solid fuel boilers
surface technology
control technology

 Leverings-
programma:

Stofafzuiging
Afvalverwerkings-
Verwarmings-
(vaste brandstoffen)
Opp. behandeling-
Meet- en regeltechniek

 La gamme des
produits:

Aspiration / filtration
Traitements des
déchets
Chauffage
Traitements de
surface
Automatismes et
asservissements



Die NESTRO Entstauber Typen NE 160, NE 200, NE 250 und NE 300 sind Unterdruckfilter. Der Ventilator ist dem Filter nachgeschaltet. Das abgesaugte Rohgas wird im Filter gereinigt. Das Ventilatorlaufrad wird nur mit Reingas beaufschlagt. Die NESTRO Entstauber entsprechen allen Vorschriften und können zur Absaugung einzelner oder mehrerer Staubquellen eingesetzt werden. Für artverwandte Materialien wie **Kunststoff-, Leder-, Mehlstäube** sind die Entstauber ebenfalls einsetzbar. Die Filterschläuche sind einzeln auswechselbar, leicht zugänglich und werden von außen beaufschlagt. Die Filterschläuche sind mit leicht herausnehmbaren Stützfedern ausgestattet, damit die groß dimensionierte Filterfläche während des Betriebes erhalten bleibt. Die Entstauber sind mit einem Differenzdruckschalter und teilweise mit einer Löschanlage ausgerüstet.



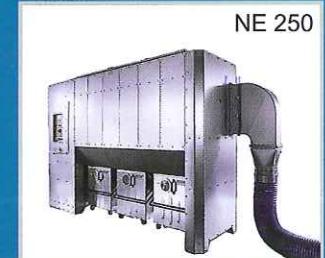
The NESTRO vacuum dust separators NE 160, NE 200, NE 250 and NE 300 are built in negative pressure technology. The fan is located after the filter. The raw gas is sucked into the filter and separated in the filter. The impeller is always loaded with clean gas. The NESTRO vacuum dust separator are built according the regulations of the GERMAN Holz-BG and can be used according to the TRGS 553 for the suction of individual wood dusts and shavings. For plastic, leather, paper, flour dust and similar materials the NESTRO vacuum dust separator can also be used. The filter bags can be changed easily and separately. The filter bags are charged by the raw gas from the outside. The filter bags have easily removable supporting springs to maintain the amply dimensioned filter area during operation . The vacuum dust removers are equipped with a differential pressure switch.



De NESTRO afzuiginstallaties NE 160, NE 200, NE 250 en NE 300 zijn onderdrukfilters. De ventilator is geplaatst achter het filter. De deeltjes uit de vervuilde luchtstroom blijven achter in het filter. De ventilatorbladen komen hierdoor alleen maar in contact met schone lucht. De Nestro afzuiginstallaties voldoen aan de richtlijnen voor de Duitse houtbewerkingsector en zijn te gebruiken volgens TRGS 553 voor het afzuigen van houtstof en schaafsel. Daarnaast kunnen Nestro afzuiginstallaties ook worden toegepast voor plastic, leer, papier, meel, stof en dergelijke. De vervuilde lucht wordt vanaf de buitenkant door de filterzakken geleid, welke door makkelijk te verwijderen draagveren in vorm worden gehouden. Zo blijft het filter oppervlak maximaal tijdens gebruik. De filterzakken zijn makkelijk en afzonderlijk te verwisselen. De afzuiginstallaties zijn allen uitgerust met een differentiële druk schakelaar en deels met actief bewaakte blusinrichting (aangesloten op waterleiding of poederblusser).



Les dépoussiéreurs NESTRO du type NE 160, NE 200, NE 250 et NE 300 travaillent en dépression. L'air aspiré est épuré par le filtre. Le ventilateur étant placé après le filtre, la turbine travaille exclusivement en air propre. Les dépoussiéreurs NESTRO satisfont à toutes les prescriptions et conviennent à l'aspiration d'une ou plusieurs sources d'émission de poussières. Les dépoussiéreurs peuvent également être employés pour l'aspiration de poussières issues de matières plastiques, cuirs, farines. Les manches filtrantes se colmatent par l'extérieur. Elles sont d'un accès facile et peuvent être remplacées une à une. Les manches filtrantes sont cintrées par des ressorts aisément amovibles, de façon à ce que l'importante surface filtrante soit conservée en cours de fonctionnement. Les dépoussiéreurs sont équipés d'un pressostat différentiel et certains modèles de dispositifs d'extinction- incendie.



DE Entstauber

EN Vacuum dust separators

FR De afzuiginstallaties

ES Les dépoussiéreurs



Absackstandfilter werden für **Über- und Unterdruckbetrieb** hergestellt. Der Absackstandfilter Typ NASF wird mit verschiedenen Filtermedien ausgerüstet. Die Filter sind für Abluftbetrieb geeignet. Die NESTRO-Absackstandfilter werden mit motorischer Rüttlung und Löschanlage geliefert. Optional witterfeste Verkleidung, angeflanschter Ventilator, geräuscharmer Einblas-Stützen, Einblaskanalbogen 90°, Abluft- und Rückluftanlage. Absackstandfilter sind für **Holzstaub**, **Holzspäne** und artverwandte Stoffe geeignet. NA/T - so heißt die neue Profi-Absaugung mit Reststaubgehalt <0,1 mg/m³ bis 100% Rückluft ohne Kontrollmessung. Diese im Unterdruck und Überdruck einsetzbare Filteranlage regeneriert die Filterfläche durch Druckluft-Impulsabreinigung. Sie ist für den Dauerbetrieb geeignet, da während der Betriebszeit abgereinigt wird. Absackstandfilter werden als **erweiterungsfähige Baukastensysteme** gefertigt. Vorteile des Unterdrucksystems: NESTRO-Unterdruck-Filteranlagen bieten absolute Staubdichtheit gegenüber den Überdruckanlagen. Das abgesaugte Spänenmaterial wird nicht durch den Ventilator transportiert. Darum können Hochleistungs-Flügelräder mit einem Wirkungsgrad von bis zu 85% eingesetzt werden. Absackstandfilter können auch mit **automatischer Beschickung** für eine **NESTRO-Brikettieranlage** ausgerüstet werden.



Bag filter are produced by NESTRO as **positive and negative pressure systems**. The NESTRO bag filter type NASF can be equipped with different filter stuff. In standard the filter are made for exhaust air. The NESTRO bag filters are produced with shaking system for filter cleaning and dry fire fighting device. Optional the filter can be made with filter covering for outdoor use, direct connected fan, sound reducing blower connection as channel bend 90°. Bag filters can be used for **wood dust and shavings** and similar materials. NA/T is the name of the new professional filter system with remaining dust certificate of <0,1 mg/m³ to 100% return air without control tests. This type of filter used as positive and also as negative pressure system has a compressed air cleaning system to clean the filter and can therefore be used permanently. While operating the filter the filter bags are cleaned by compressed air from the inside of the filter bags. Bag filters are designed as **extendable modular systems**. Advantages of the negative pressure system are the complete dust tightness compared to positive pressure systems. The sucked raw gas never get in touch with the fan. Because of this high performance impeller can be used with a high efficiency up to 85%. NESTRO bag filters can also be combined with a **automatic feeding system** for **NESTRO briquetting presses**.



De **filtermodules** van NESTRO zijn geschikt voor **over- en onderdruktoepassing**. De NESTRO filters van het type NASF kunnen afhankelijk van de toepassing in verschillende materialen worden uitgevoerd. Vervuilde lucht wordt zodanig gefilterd dat deze altijd weer terug de werkplaats in geleid kan worden. De NESTRO filtermodules zijn uitgerust met een mechanisch systeem voor het schoon schudden van de filters en een brand blusvoorziening. Optioneel kunnen de filters worden aangepast voor buiten gebruik, uitgerust met een direct aangesloten ventilator, geluidsreducerende blower, 90° hoek in toevorkanaal en extra toe- en afvoerkanaal. De filters zijn geschikt voor **houtstof en schaafsel** en vergelijkbare materialen. NA/T is de benaming voor het nieuwe professionele afzuigingsysteem reststofgehalte van <0,1mg/m³ tot 100% teruggaande lucht zonder controlemeting. Dit type filters dat geschikt is voor onder en overdruk heeft een reinigingssysteem waarbij de filters van binnen uit met perslucht worden schoongemaakt. Op deze manier is de installatie geschikt voor continu gebruik. De filters zijn ontworpen als **uitbreidbare modulaire systemen**. Het grote voordeel van onderdruksystemen ten opzichte van overdruksystemen is de absolute stofdichtheid, waardoor de ventilator nooit in contact komt met de vervuilde luchtstroom. Hierdoor kunnen hoogrendement ventilatoren gebruikt worden met een efficiëntie van het tot wel 85%. NESTRO filtermodules kunnen ook worden gebruikt in combinatie met een **automatisch transportsysteem** voor de **NESTRO brikettepersen**.



Les groupes ensacheurs sont conçus pour un fonctionnement **en pression ou en dépression**. Ils conviennent à l'aspiration de poussières et copeaux de bois et autres déchets analogues. Les ensacheurs du type NASF peuvent être équipés avec divers types de média filtrants. Les manches filtrantes sont adaptées à un rejet à l'extérieur de l'air filtré. Les ensacheurs NASF sont équipés d'un système de secouage des manches par moto-vibrateurs et d'un dispositif d'extinction-incendie. Carénage des manches en option pour la protection contre les intempéries, moto-ventilateur directement bridé sur le chassis du filtre, coude de détente et d'insufflation à 90°. Les groupes filtrants du type NA/T - le dernier né très performant dans la gamme, - permet d'assurer une filtration avec un **taux d'empoussièvement résiduel < 0,1 mg/m³**. Les groupes NA/T peuvent fonctionner en pression ou en dépression. Le décolmatage des manches est effectué par impulsions air comprimé. Cette opération s'effectuant en cours de fonctionnement, les groupes ensacheurs NA/T sont parfaitement adaptés à un fonctionnement en continu. La **modularité de la construction rend les groupes ensacheurs NESTRO aisément extensibles**. Dans leur fonctionnement en dépression, ils sont totalement étanches à la poussière, comparativement aux filtres fonctionnant en pression. Les déchets ne traversent pas le ventilateur, ce qui autorise l'emploi de turbines à haut rendement (jusqu'à 85%). Les groupes ensacheurs peuvent également être aménagés avec un **dispositif d'alimentation automatique de presses à briquettes**.

Typ NASF im Überdruck



Typ NA/T im Unterdruck



Typ NUAF/T im Unterdruck

